Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 57 (1939)

Heft: 212

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Freitag, 8. September 1939

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Vendredi, 8 septembre 1939

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57me année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft — Supplément mensuel: La Vie économique — Supplemento mensile: La Vita economica

N° 212

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 212

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 96462—96486.
Osthandelsgesellschaft A.-G., Glarus.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über ein Verkaufs- und Verwendungsverbot von Toluol. Ordonnance du département fédéral de l'économie publique interdisant la vente et l'emploi du toluol. Ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente il divieto di vendita e di uso del toluolo.
Danzig: Verkehrseinschränkungen. Restrictions de service.
Grossbritannien: Ursprungszeugnisse. Grande-Bretagne: Certificats d'origine.
Uruguay: Einfuhrbeschränkungen; Devisenzuteilung.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: Die Mäntel zu den Anteilscheinen Nrn. 8204/05, 14870/5, 20824/7, 23736/45, zu nom. Fr. 500, der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse mit Sitz in Aarau, lautend auf den Namen der Frau Lisa Schatzmann-Andres, Zofingen, und Nrn. 8194/8203, lautend auf den Namen des Heinrich Schatzmann, Kaufmann, Zofingen.

Der unbekannte Inhaber dieser Mäntel zu den vorerwähnten Anteilscheinen wird aufgefordert, dieselben innert 6 (sechs) Monaten, d. h. bis zum 9. März 1940 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, widrigenfalls dieselben als nichtig und kraftlos erklärt würden. (W 439²)

Aarau, den 1. September 1939. **Bezirksgericht.**

Es werden vermisst: Fr. 6000, 4½ % Obligation Motor Columbus 1931, Nrn. 25224/29; Fr. 3000, 5 % Obligation Motor Columbus 1929, Nrn. 19767/69.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Titel binnen 6 Monaten, vom Tage der ersten Publikation an, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 436²)

Baden, den 5. September 1939. **Bezirksgericht.**

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 20. Juni 1923, von Fr. 20,000, Belege Bern-Stadt, Serie I, Nr. 9232, zugunsten des Ludwig Steimle, gew. Schreinermeister, Bern, hafteud auf Bern Grundbuchblatt Nr. 1498, Kreis II, der Frau Hedi Hofmann-Steimle, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 434²)

Bern, den 31. August 1939. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3¾ % Obligationen der Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nrn. 256734/36, zu je Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 435²)

Bern, deu 31. August 1939. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Vermisst werden: Inhaberobligationen Nrn. 1257 und 2545 des 4 % Anleihens der Landschaft Davos vom Jahre 1933 zu nom. Fr. 1000, rückzahlbar per 31. Dezember 1948, mit Halbjahreszinscoupons per 31. Dezember 1938 ff.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, dieselben innert der Frist von 6 Monaten vom Tage der 1. Veröffentlichuug an dem unterzeichneten Richteramt vorzulegeu, widrigenfalls dieselben kraftlos erklärt würden. (W 433¹)

Davos, den 4. September 1939. **Kreisamt Davos:**
S. Prader.

Das Obergericht des Standes Zürich, IV. Kammer, hat mit Beschluss vom 27. April 1939 den Aufruf des nachfolgenden, vermissten Schuldbriefes bewilligt: Schuldbrief zu Fr. 2000, datiert vom 14. November 1927, lautend auf Gottlieb Gerster, geb. 1872, Schlosser, von Rüti, wohnhaft in Tann-Dürnten, zugunsten der Maschinenfabrik Rüti A.-G., lastend auf dem Wohnhaus Ass. Nr. 1016 nebst 3 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundprotokoll Dürnten Bd. 2, Seite 343; heutige Eigentümer: Gottfried Honegger, a. Senn, und Fritz Grob, Bäckermeister, beide wohnhaft in Tann-Dürnten).

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen 1 Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, Anzeige zu machen. Geht keine Meldung ein, so würde der Schuldbrief als kraftlos erklärt. (W 252²)

Hinwil, den 9. Mai 1939.
Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenninger.

Der unbekannte Inhaber nachfolgender Pfandtitel:

1. Hypothekschein vom 5. September 1897 per Fr. 600, Gläubigerin: Solothurner Kantonalbank, Solothurn;
2. Hypothekschein vom 9. Juni 1897 per Fr. 300, Gläubiger: Adolf Bader, Josefs, von Etziken, in Flumenthal;
3. Steigerungsanweisung vom 5. September 1903 per Fr. 1043. 15, Gläubiger: 1. Louise und 2. Marie Wyss, Eduards sel., von und in Hubersdorf, lastend auf Grundbuch Hubersdorf Nr. 153, Eigentümerin: Bürgergemeinde Hubersdorf;
4. Hypothekschein vom 9. Juni 1897 per Fr. 200, Gläubiger: Adolf Bader, Josefs, von Etziken, in Flumenthal, und
5. Steigerungsanweisung vom 5. September 1903 per Fr. 291. 45, Gläubiger: 1. Louise und 2. Marie Wyss, Eduards sel., von und in Hubersdorf, lastend auf Grundbuch Hubersdorf Nr. 154, Eigentümerin: Bürgergemeinde Hubersdorf,

wird hiedurch aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls dieselben als kraftlos erklärt werden. (W 251²)

Solothurn, den 6. Mai 1939.
Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
O. Weingart.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 1. September 1939 den auf den Namen lautenden Stamm-Genossenschaftsanteil der Schweizer Schleppschiffahrtsgenossenschaft in Basel Nr. 398 zu nom. Fr. 2000 nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

Basel, den 8. September 1939. (W 444)
Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Das Bezirksgericht St. Gallen, 2. Abteilung, hat in der Sitzung vom 4. September 1939 als kraftlos erklärt:

3¼ % Inhaberobligation der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, Serie Bb, Nr. 122, von Fr. 1000, ausgestellt am 18. August 1937, fällig am 18. August 1942, mit Semestercoupons per 15. Februar 1939 u. ff.;

4 % Inhaberobligation der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, Serie Rb, Nr. 1066, von Fr. 1000, fällig am 10. August 1939, mit Semestercoupons per 30. April 1939;

Sparheft der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 288323, lautend auf Frau Berta Herzig-Lienhard, Frasnacht b. Arbon, Wert per 31. Dezember 1938 Fr. 1971. 15;

Kassabüchlein der St. Gallischen Creditanstalt Nr. B 18306, lautend auf Friedr. Wösch, Kellermeister, St. Gallen, Wert per 31. Dezember 1935 Fr. 1286. 85. (W 445)

St. Gallen, den 7. September 1939. **Bezirksgerichtskanzlei.**

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes vom 21. Juli 1939 wurden die vermissten Inhaber-Obligationen Nrn. 717760/3 für je Fr. 1000 der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 2. Oktober 1930, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. Oktober 1935 bis 10. Oktober 1936, als kraftlos erklärt. (W 446)

Zürich, den 5. September 1939.
Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: i. V. K. Huber.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1939. 16. August. Die **Genossenschaft des alkoholfreien Volkshauses Weinfelden,** mit Sitz in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1939, Seite 59), hat in der Generalversammlung vom 20. Juni 1939 eine dem revidierten Obligationenrecht angepasste neue Statutenfassung angenommen. Daraus ist hervorzuheben, dass die Mitteilungen an die Genossenschafter durch Zustellung durch die Post erfolgen. Bekanntmachungen werden in den Thurgauer Nachrichten und im Thurgauer Tagblatt veröffentlicht und die durch das Gesetz vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerisehen Handelsamtsblatt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Vini, ecc. — 1939. 4 settembre. La società in nome collettivo **Coniugi De-Carli Giovanni e Antonia,** in Locarno, commercio vini e ristorante (F. u. s. di e. del 23 maggio 1936, n° 119, pag. 1255), è sciolta per decesso del socio Giovanni De-Carli. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Amiante, etc. — 1939. 6 septembre. La raison **Jean R. Simmen, à Prilly**, représentation en amiante et diverses (F. o. s. du c. du 21 novembre 1938). est radiée ensuite de cessation d'affaires.

Transports. — 6 septembre. **Mme Willy Matthey-Junod, à Lausanne**, entreprise de transports (F. o. s. du c. du 16 février 1939). Par prononcé du 4 juillet 1939 le président du tribunal du district de Lausanne a déclaré en état de faillite la titulaire Marie Matthey. La faillite a été suspendue pour défaut d'actif. L'exploitation continue.

Genf — Genève — Ginevra

Participations à toutes entreprises.. — 1939. 4 septembre. Suivant acte authentique du 1er septembre 1939, il a été constitué sous la dénomination de **Stand S. A.**, une société anonyme ayant son siège à Genève dont l'objet est de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du Canton de Genève, dans le sens d'une compagnie holding et de se livrer à cet effet, pour son compte ou pour le compte de tiers à des opérations de crédits, de placements, en un mot à toute activité en relation avec le but de la société, mais sans faire appel au public. Le capital social est de 2,000,000 francs entièrement libéré, divisé en 2000 actions de 1000 fr. Les actions sont au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres Karl Sutter, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: 10 rue Petitot (bureaux de Waddington Rushton et Co).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 96462. Date de dépôt: 15 février 1939, 20 h.
Wenger's Limited, 485 McGill Street, **Montreal** (Canada).
Marque de commerce.

Montres et mouvements de montres, cadrans et boîtes de montres.

DORSO

N° 96463. Date de dépôt: 15 février 1939, 20 h.
Wenger's Limited, 485 McGill Street, **Montreal** (Canada).
Marque de commerce.

Montres et mouvements de montres, cadrans et boîtes de montres.

GLADSTONE

Nr. 96464. Hinterlegungsdatum: 15. August 1939, 18¾ Uhr.
Permatinwerk Stein am Rhein Aktiengesellschaft, Stein am Rhein (Schaffhausen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mittel zur Bekämpfung der Wirkungen des Yperit-Giftgases.

ANTI-YPERIT

Nr. 96465. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1939, 4 Uhr.
L. Zander, Schwanenapotheke, Weite Gasse 21, **Baden** (Schweiz).
Fabrikmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke **Nr. 45308** von L. Zander, Baden, der seither seine Firma, wie oben angegeben, geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1939 an.)

Pharmazeutisches Produkt.

Fanta

Nr. 96466. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1939, 4 Uhr.
L. Zander, Schwanenapotheke, Weite Gasse 21, **Baden** (Schweiz).
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke **Nr. 45309** von L. Zander, Baden, der seither seine Firma, wie oben angegeben, geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1939 an.)

Pharmazeutisches Produkt.

Kalyptol

Nr. 96467. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1939, 4 Uhr.
L. Zander, Schwanenapotheke, Weite Gasse 21, **Baden** (Schweiz).
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke **Nr. 45310** von L. Zander, Baden, der seither seine Firma, wie oben angegeben, geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1939 an.)

Kosmetisches Produkt.

Osiris

N° 96468. Date de dépôt: 27 juin 1939, 4 h.
N. V. Rubberfabriek Vredestein, Haagweg 130, Loosduinen, **La Haye** (Pays-Bas). — Marque de commerce.

Enveloppes de pneus et chambres à air de bicyclettes.

(Priorité: Pays-Bas, 5 mai 1939.)

AD REM

N° 96469. Date de dépôt: 30 juin 1939, 19 h.
Cie des Montres Vertex S. A. (Vertex Watch Co S. A.), La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement avec limitation des produits de la marque **n° 44445** des Fabriques Auréole et Vertex S. A. Succ. de Ph. Wolf, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 juin 1939.)

Montres, parties de montres et articles de réclame y relatifs.

JOHN BULL'S WATCH
SWISS MADE

N° 96470. Date de dépôt: 30 juin 1939, 19 h.
Cie des Montres Vertex S. A. (Vertex Watch Co S. A.), La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement avec limitation des produits de la marque **n° 44529** des Fabriques Auréole et Vertex S. A. Succ. de Ph. Wolf, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 juin 1939.)

Montres, parties de montres et articles de réclame y relatifs.

JOHN BULL
Swiss made.

Nr. 96471. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1939, 17 Uhr.
Umbehr, Solo-Sport, Helvetiastrasse 19a, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sportspiel.

Zipp-Ball

N° 96472. Data di deposito: 20 giugno 1939, ore 20.
Armando Pellascio, Ingegnere, **Cugnasco** (Ticino, Svizzera).
Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti idrofughi di aggiunta ai cementi ed alle malte in genere.

PROSEC

Nr. 96473. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1939, 16 Uhr.
Arnold Faisst, Gipser & Malergeschäft, Laupenstrasse 51, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hochisolierende Akustikverkleidungen.

A. FAISST's Vetro-PAVATEX AKUSTIK

Nr. 96474. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1939, 18¾ Uhr.
Alfred Bloch, Tiergartenrain 3, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke **Nr. 44852** von Alfred Bloch, Apotheker, Basel, der seither seine Firma, wie oben angegeben, abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juli 1939 an.)

Pharmazeutisches Präparat.

Sanalgine

Nº 96475. Date de dépôt: 27 juillet 1939, 18¼ h.
Louis Mutrux, Fabrication de produits chim. et techn. « Mazot » Monthey, Ancienne Usine à Gaz, **Monthey** (Valais, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Cirages, graisses pour chaussures, encaustiques et produits similaires.

Nr. 96476. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1939, 17 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Parfumerien, Seifen. Diätetische Nährmittel, deren Inverkehrbringung gemäss Art. 20 der Verordnung über den Verkehr mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen v. 25. Mai 1936 bewilligt wurde.

Hexavitan

Nr. 96477. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1939, 17 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

Vi-Hexa

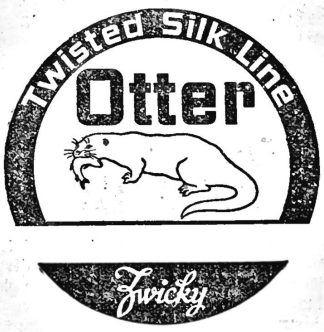
Nº 96478. Date de dépôt: 2 août 1939, 20 h.
Jean Humbert et Cie, Société Anonyme, Rue du Doubs 87, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque nº **44796** de Jean Humbert et Cie. successeurs de Fritz Perret et Cie. Usine Hie, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 août 1939.)

Graisseurs à huile.

HIC

Nr. 96479. Hinterlegungsdatum: 16. August 1939, 4 Uhr.
Zwicky & Co., Wallisellen (Zürich, Schweiz). — Fabrikmarke.

Seidene Sehnüre für Fischereizwecke.



Nr. 96480. Hinterlegungsdatum: 16. August 1939, 4 Uhr.
Lingner-Werke Vertriebs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Nossener Strasse 2/6, **Dresden-A. 24** (Deutsches Reich). — Fabrikmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **44613** von der Kosmin Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1939 an.)

Ein pharmazeutisches Mittel in verschiedener Form.

Kosmin

Nr. 96481. Hinterlegungsdatum: 15. August 1939, 20 Uhr.
Fritz Gutmann, Technische Produkte, Feldgasse, **Weinfelden** (Thurgau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Klebemittel, Fliickmaterial.

RIPAROL

Nº 96482. Date de dépôt: 21 août 1939, 20 h.
Thames Board Mills, Limited, Thames Mills, **Purfleet** (Essex, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque nº **45853** de Thames Paper Co., Limited, Purfleet, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 août 1939.)

Carton de papier (carton fin).

Nr. 96483. Hinterlegungsdatum: 22. August 1939, 11 Uhr.
Dr. Edwin Strickler, chemisches Laboratorium, Lerchenbergstrasse **41, Erlenbach** (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Präparate zum Wasserdichtmachen von Stoffen.

Pluviol

Nº 96484. Date de dépôt: 22 août 1939, 12 h.
Eberhard et Cie., Rue Léopold-Robert 73, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque nº **44879.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 août 1939.)

Montres, mouvements, cadrans, boîtes, parties détachées et étuis.

BONAXE

Nº 96485. Date de dépôt: 22 août 1939, 12 h.
Eberhard et Cie., Rue Léopold-Robert 73, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque nº **44924.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 août 1939.)

Montres, mouvements, cadrans, boîtes, parties détachées et étuis.

BOMBA

Nº 96486. Date de dépôt: 22 août 1939, 12 h.
Eberhard et Cie., Rue Léopold-Robert 73, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque nº **44925.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 août 1939.)

Montres, mouvements, cadrans, boîtes, parties détachées et étuis.

FULMINE

Transmissions — Uebertragungen

Nº **52307.** — Schild & Cie., manufacture des montres Octava, Hebdomas & Orator, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à **Schild et Cie. Société Anonyme,** Parc 137, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Enregistré le 31 août 1939.

Nr. 76737. — Price's Patent Candle Company, Limited, London (Grossbritannien). — Teilweise Uebertragung an **Price's Lubricants, Limited,** Belmont Works, Battersea, **London** S. W. 11 (Grossbritannien), für **Oele für Beleuchtungs- und Heizzwecke und Schmieröle.** — Eingetragen am 31. August 1939.

Nrn. 79338, 79339, 79340, 93386, 94581. — Dr. J. Cassel & Arthur Philippi, Parfumerie Drieca & Pixin, Hochdorf (Schweiz). — Uebertragung an **Balthasar & Co., Hochdorf** (Schweiz). — Eingetragen am 30. August 1939.

Firmaänderung — Modification de raison

Nr. 79813. — Alfred Bloch, St. Leonhards-Apotheke, Basel (Schweiz). — Der Inhaber dieser Marke hat seine Firma in **Alfred Bloch** abgeändert. — Eingetragen am 1. September 1939.

Nr. 84890 und 84891. — S. B. Schlesinger & Cº, Pforzheim (Deutsches Reich). — Die Inhaberin dieser Marken hat ihre Firma in: **«Max Bossert», vorm. S. B. Schlesinger & Cie »,** abgeändert. — Eingetragen am 31. August 1939.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 96348. — Feldmühle A.-G. vormals Loeb, Schoenfeld & Cº, Rorschach, in Rorschach (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt eingeschränkt: **Einseitig bedruckte Folien aus regenerierter Cellulose oder Celluloseabkömmlingen.** — Eingetragen am 5. September 1939.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

Osthandelsgesellschaft A.-G., Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 O. R.

Dritte Veröffentlichung.

Die am 29. August 1939 abgehaltene ordentliche Generalversammlung der Osthandelsgesellschaft A.-G. hat, gestützt auf den von der Treuhand- und Organisations A.-G., Zürich, erstatteten besonderen Revisionsbericht, festgestellt, dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger trotz der vorgesehenen Herabsetzung des Aktienkapials gedeckt sind. Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse lauten:

1. Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 100,000 auf Fr. 80,000 durch Rückkauf von 160 Aktien zu nominell Fr. 125 zu pari.
2. Der abgeänderte § 5 der Statuten lautet nun: «Das Aktienkapital beträgt Fr. 80,000 und ist eingeteilt in 640 Aktien von je Fr. 125».

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit gemäss Art. 733 O. R. zur Kenntnis gebracht, dass sie innert zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitze der Gesellschaft, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 225[1])

Zürich, den 1. September 1939. **Osthandelsgesellschaft A.-G.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über ein Verkaufs- und Verwendungsverbot von Toluol

(Vom 6. September 1939.)

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,

gestützt auf die Verordnung I vom 30. Dezember 1938 und die Verordnung I[bis] vom 15. August 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit lebenswichtigen Gütern, verfügt:

Art. 1. Die gewerbsmässige Abgabe, der Kauf, Verwendung und Verarbeitung von Toluol sind vom 7. September 1939, 12 Uhr an ohne Erlaubnis der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeitsamtes untersagt.

Die bestehenden Vorräte sind unverändert weiter aufzubewahren.

Art. 2. Alle Personen und Firmen, die Vorräte an Toluol besitzen, haben, soweit diese Vorräte 100 kg übersteigen, mit dem Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Verfügung den genauen Lagerbestand aufzunehmen und der Sektion für Chemie und Pharmazeutika bis zum 10. September 1939 zu melden.

Art. 3. Widerhandlungen gegen die Bestimmungen dieser Verfügung und die Vollziehungsvorschriften der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, insbesondere:

Gewerbsmässige Abgabe, Kauf, Verwendung und Verarbeitung von Toluol ohne Ermächtigung durch die Sektion für Chemie und Pharmazeutika,

Verletzung der Pflicht zur Bestandesaufnahme zur Anmeldung der Vorräte,

werden mit Busse bis zu Fr. 5000.— bestraft. Auch die fahrlässige Begehung ist strafbar.

Art. 8 und 9 der Verordnung I[bis] vom 15. August 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit lebenswichtigen Gütern finden Anwendung.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 7. September 1939, 12 Uhr, in Kraft.

Die Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeitsamtes ist mit dem Vollzug beauftragt. 212. 8. 9. 39.

Ordonnance du département fédéral de l'économie publique interdisant la vente et l'emploi du toluol

(Du 6 septembre 1939.)

Le département fédéral de l'économie publique,

vu l'ordonnance I du 30 décembre 1938 et l'ordonnance I[bis] du 15 août 1939, relatives à l'exécution de la loi fédérale du 1er avril 1938 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en marchandises indispensables,

arrête:

Article premier. Il est interdit, dès le 7 septembre 1939, à 12.00 h., de vendre comme commerçant, d'acheter, d'employer et de transformer du toluol, sans la permission de l'office de guerre pour l'industrie et le travail, section des produits chimiques et pharmaceutiques.

Les stocks existants doivent être conservés tels quels.

Art. 2. Toutes les personnes et entreprises qui possèdent des stocks de toluol supérieurs à cent kilogrammes devront les inventorier exactement au moment de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance et les annoncer à la section des produits chimiques et pharmaceutiques d'ici au 10 septembre 1939.

Art. 3. Celui qui aura contrevenu à la présente ordonnance et aux prescriptions édictées à son sujet par la section des produits chimiques et pharmaceutiques, notamment

— en vendant comme commerçant, en achetant, en employant et en transformant du toluol sans y être autorisé par la section prénommée,

— en n'exécutant pas l'obligation d'inventorier et d'annoncer ses stocks,

sera puni d'une amende de 5000 fr. au plus. La négligence est également punissable.

Sont, en outre, applicables les articles 8 et 9 de l'ordonnance du 1er avril 1938 tendant à assurer l'approvisionnement du pays en marchandises indispensables.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 7 septembre 1939, à 12.00 h.

L'office de guerre pour l'industrie et le travail, section des produits chimiques et pharmaceutiques, est chargé d'en assurer l'exécution. 212. 8. 9. 39.

Ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente il divieto di vendita e di uso del toluolo

(Del 6 settembre 1939.)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica,

vista l'ordinanza I del 30 dicembre 1938 e l'ordinanza I[bis] del 15 agosto 1939 d'esecuzione della legge federale del 1° aprile 1938 per assicurare l'approvvigionamento del paese con merci indispensabili, decreta:

Art. 1. La vendita da parte di negozianti, la compera, l'utilizzazione e la lavorazione del toluolo sono vietate a contare del 7 settembre 1939, alle ore 12, senza il permesso della Sezione per la chimica e la farmaceutica dell'Ufficio di guerra per l'industria e il lavoro.

Le scorte esistenti devono essere conservate invariate.

Art. 2. Tutte le persone e le ditte, che possiedono scorte di toluolo devono, se queste scorte superano i 100 kg, allestire, al momento dell'entrata in vigore della presente ordinanza, un inventario esatto della merce che tengono in magazzino e notificarlo alla Sezione per la chimica e la farmaceutica entro il 10 settembre 1939.

Art. 3. Le contravvenzioni alle disposizioni della presente ordinanza e alle prescrizioni esecutive della Sezione per la chimica e la farmaceutica dell'Ufficio di guerra per l'industria e il lavoro, in modo particolare la vendita, da parte di negozianti, la compera, l'utilizzazione e la lavorazione del toluolo senza l'autorizzazione da parte della Sezione per la chimica e la farmaceutica, l'infrazione all'obbligo di eseguire l'inventario delle scorte e di notificarlo,

saranno punite con multa fino a cinquemila franchi. È punibile anche la negligenza.

Saranno inoltre applicati gli articoli 8 e 9 dell'ordinanza I[bis] del 15 agosto 1939 concernente l'esecuzione della legge federale del 1° aprile 1938, per assicurare l'approvvigionamento del paese con merci indispensabili.

Art. 4. La presente ordinanza entra in vigore il 7 settembre 1939 alle ore 12.

La Sezione per la chimica e la farmaceutica dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro è incaricata della sua esecuzione. 212. 8. 9. 39.

Danzig — Verkehrseinschränkungen

(Mitg.) Es werden folgende Dienste mit sofortiger Wirkung in beiden Richtungen eingestellt: Postanweisungen, Einzugsaufträge, Postüberweisungen, Nachnahmen (Brief- und Paketpost) und Frankozettel. 212. 8. 9. 39.

Danzig — Restrictions de service

(Com.) Les services suivants sont suspendus, avec effet immédiat, dans l'échange réciproque entre la Suisse et Danzig: mandats de poste, recouvrements, virements postaux, remboursements (lettres et colis) et bulletins d'affranchissement. 212. 8. 9. 39.

Grossbritannien — Ursprungszeugnisse

Laut Mitteilung der Britischen Gesandtschaft in Bern sind für alle Waren aus neutralen europäischen Ländern, die in Grossbritannien zum Verbrauch oder zur Wiederausfuhr eingeführt werden, Ursprungszeugnisse («Certificates of origin and interest») erforderlich. Vordrucke der Ursprungszeugnisse sind bei den britischen Konsuln erhältlich. 212. 8. 9. 39.

Grande-Bretagne — Certificats d'origine

Aux termes d'une communication de la Légation britannique à Berne, des certificats d'origine («Certificates of origin and interest») sont indispensables pour l'importation des marchandises des pays neutres européens en Grande-Bretagne, même pour la réexportation. Des formules de ces certificats peuvent être obtenues auprès des Consulats britanniques. 212. 8. 9. 39.

Uruguay — Einfuhrbeschränkungen; Devisenzuteilung

Das Schweizerische Generalkonsulat in Montevideo teilt mit, dass die Direktion der uruguayischen Aus- und Einfuhrkontrolle unterm Datum vom 2. August folgende neuen Vorschriften bekanntgegeben hat: «Ab 1. September 1939 müssen alle Warenimporte von den bezüglichen Wechseln und den entsprechenden Unterlagen, die auf die vorzunehmende Operation Bezug haben und sich mindestens aus einem Original der Einschiffungsdokumente, dem Ursprungszeugnis und der Handelsfaktur zusammensetzen, begleitet sein. Für Post- und Paketsendungen gelten die gleichen Vorschriften, mit dem Unterschied, dass das Konnossement durch das Speditionsbulletin der Post des Ursprungslandes ersetzt wird.

Die Banken am Platze dürfen die bewilligten Devisen erst dann verkaufen, wenn sie die zur Einkassierung notwendigen Wechsel und die bezügliche Schiffsdokumentation in ihren Händen haben, woraufhin ihnen erst die entsprechende Deckung zugesprochen werden wird.

Immerhin können die Banken die bezeichneten Unterlagen als genügend betrachten, wenn allenfalls der einschlägige Wechsel fehlen sollte. In diesem Falle aber müssten die Banken bei Bezahlung eine mit entsprechenden Stempelmarken versehene Quittung ausstellen, die alle auf die in Frage stehende Einfuhr bezüglichen Daten, sowie die Nummer der betreffenden Bewilligungserteilung enthalten müssen.

Die Eröffnung von Auslandskrediten ist gestattet, falls die Einfuhrbedingungen es erfordern sollten, doch ist es Pflicht der Banken am Platze, schriftlich von jeder Operation Anzeige zu machen. In gleicher Form müssen die Teilbeanspruchungen dieser Kredite avisiert werden. Die entsprechenden Kreditdeckungen werden den Banken bei Beantragung übergeben, und zwar ohne das Eintreffen der Verschiffungsdokumente abzuwarten.

Die Verfügung betreffend die Ganz- oder Teilanschaffung der bewilligten Devisen innerhalb eines genau umschriebenen Termins wird, sowohl für den dirigierten als auch für den freien Markt, aufgehoben.» 212. 8. 9. 39.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 8. September an — Cours de réduction dès le 8 septembre

Belgien Fr. 77.—; Dänemark Fr. 87.—; Deutschland Fr. 178.65; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 178.60; Frankreich Fr. 10.45; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 112.—; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 19.25; Marokko Fr. 10.45; Niederlande Fr. 237.50; Schweden Fr. 107.—; Tunesien Fr. 10.45; Ungarn Fr. 86.30; Grossbritannien und Irland Fr. 18.50.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne